

Úradný vestník

Európskej únie

C 371



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 63

3. novembra 2020

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2020/C 371/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie	1
---------------	--	---

Všeobecný súd

2020/C 371/02	Vytvorenie komôr a pridelenie sudcov do komôr	2
---------------	---	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2020/C 371/03	Vec C-272/20 P: Odvolanie podané 19. júna 2020: Sebastian Veit proti rozsudku Všeobecného súdu (desiata komora) z 2. apríla 2020 vo veci T-474/18, Sebastian Veit/Európska centrálna banka	6
---------------	--	---

2020/C 371/04	Vec C-430/20 P: Odvolanie podané 11. septembra 2020: Christoph Klein proti uzneseniu Všeobecného súdu (deviata komora) z 2. júla 2020 vo veci T-562/19, Christoph Klein/Európska komisia	7
---------------	--	---

Všeobecný súd

2020/C 371/05	Vec T-778/16 a T-892/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. júla 2020 – Írsko a i./Komisia („Štátna pomoc – Pomoc poskytnutá Írskom – Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom a protiprávnu a nariaďuje sa jej vymáhanie – Daňové stanoviská (tax rulings) – Selektívne daňové výhody – Princíp nezávislého vzťahu“)	8
---------------	--	---

SK

S ohľadom na ochranu osobných dát a/alebo dôvernosc boli niektoré údaje obsiahnuté v anglickej a portugalskej verzii tohto vydania vymazané alebo nahradené, a preto bola publikovaná nová autentická verzia.

2020/C 371/06	Vec T-659/18: Rozsudok Všeobecného súdu z 25. júna 2020 – ZS/EIB („Verejná služba – Zamestnanci EIB – Zdravotný stav – Čiastočná invalidita – Časové výkazy – Neospravedlnené absencie – Zníženie náhrad – Zodpovednosť“)	9
2020/C 371/07	Vec T-371/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. júla 2020 – Itinerant Show Room/EUIPO – Save the Duck (FAKE DUCK) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskove konanie – Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie FAKE DUCK – Staršia obrazová ochranná známka Európskej únie SAVE THE DUCK – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámieny – Relevantná verejnosť – Podobnosť výrobkov a služieb – Podobnosť označení – Celkové posúdenie pravdepodobnosti zámieny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	9
2020/C 371/08	Vec T-376/17: Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. augusta 2020 – Poľsko/Komisia („EPZF a EPFRV – Pozastavenie finančnej pomoci – Pomoc na predbežné uznanie skupinám výrobcov v sektore ovocia a zeleniny – Zánik záujmu na konaní – Zastavenie konania“)	10
2020/C 371/09	Vec T-755/18: Uznesenie Všeobecného súdu z 20. augusta 2020 – FL Brüterei M-V a i./Komisia („Žaloba o neplatnosť a o náhradu škody – Ekologické poľnohospodárstvo – Živočíšna výroba – Mimoriadne pravidlá výroby uplatniteľné v prípade nedostupnosti vstupov z ekologickej výroby – Použitie zvierat z neekologického chovu – Predĺženie doby uplatňovania mimoriadnych pravidiel výroby – Neexistencia priamej dotknutosti – Neexistencia dostatočne závažného porušenia právnej normy, ktorá priznáva práva jednotlivcom – Žaloba, ktorá je čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne zjavne bez právneho základu“)	10
2020/C 371/10	Vec T-22/19: Uznesenie Všeobecného súdu z 25. júna 2020 – Noguer Enríquez a i./Komisia („Žaloba o náhradu škody – Menová dohoda medzi Úniou a Andorrským kniežatstvom – Údajná neobstarateľnosť Komisie, pokiaľ ide o obsah dohody – Údajná neobstarateľnosť Komisie pri sledovaní uplatňovania dohody – Žaloba, ktorá je zjavne bez akéhokoľvek právneho základu“)	11
2020/C 371/11	Vec T-190/19: Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. augusta 2020 – BF/Komisia („Žaloba na nečinnosť – Štátna pomoc – Prevádzka zariadení na dodávku vody a sanitáciu – Predbežné preskúmanie údajne štátnej pomoci poskytnutej nemeckými orgánmi – Druhá výzva na konanie – Stanovisko Komisie – Článok 12 ods. 1 druhý pododsek – nariadenia (EÚ) 2015/1589 – Článok 24 ods. 2 nariadenia 2015/1589 – Lehota na podanie žaloby – Zjavná neprípustnosť“)	12
2020/C 371/12	Vec T-272/19: Uznesenie Všeobecného súdu z 31. júla 2020 – TO/ESVČ („Žaloba o neplatnosť a žaloba o náhradu škody – Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Odmietnutie prijatia do zamestnania z dôvodu nespôsobilosti na výkon funkcie – Lehota na podanie žaloby – Kogentný charakter – Omeškanie – Počítanie lehôt – Určenie dátumu, od ktorého sa dotknutá osoba mohla oboznámiť s obsahom rozhodnutia – Zjavná neprípustnosť“)	12
2020/C 371/13	Vec T-354/19: Uznesenie Všeobecného súdu z 23. júla 2020 – Palacio Domecq/EUIPO – Domecq Bodega Las Copas (PALACIO DOMEQ 1778) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskove konanie – Zrušenie napadnutého rozhodnutia – Zánik predmetu sporu – Zastavenie konania vo veci samej“)	13
2020/C 371/14	Vec T-604/19: Uznesenie Všeobecného súdu z 3. augusta 2020 – Inova Semiconductors/EUIPO – Venta Servicio LED (ISELED) („Ochranná známka Európskej únie – Vzdanie sa práv k vyznačeniu Európskej únie na základe medzinárodného zápisu – Zánik predmetu konania – Zastavenie konania“)	13
2020/C 371/15	Vec T-613/19: Uznesenie Všeobecného súdu z 2. septembra 2020 – ENIL Brussels Office a i./Komisia („Žaloba o neplatnosť – EFRR – Operačný program ‚Rast v regiónoch‘ – Prioritná os č. 5 (Regionálna sociálna infraštruktúra) – Grant s cieľom podpory deinštitucionalizácie služieb pre dospelých a postihnuté osoby – Odmietnutie odkladu výkonu výzvy na predkladanie návrhov na žiadosť organizácií na ochranu a zastúpenie postihnutých osôb – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Neprípustnosť“)	14

2020/C 371/16	Vec T-801/19: Uznesenie Všeobecného súdu z 2. septembra 2020 – DTE Systems/EUIPO – Speed-Buster (PedalBox +) („Žaloba o neplatnosť – Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Slovná ochranná známka Európskej únie PedalBox + – Absolútny dôvod zamietnutia – Opisný charakter – Zneužitie práva – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 – Žaloba zjavne bez právneho základu“)	15
2020/C 371/17	Vec T-162/20 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 12. augusta 2020 – Indofil Industries (Netherlands)/EFSA („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Prípravky na ochranu rastlín – Nariadenie (ES) č. 1107/2009 – Uverejnenie záverov preskúmania vykonaného úradom EFSA o preskúmaní schválenia účinnej látky mancozeb – Žiadosť o zachovanie dôvernosti určitých častí – Odmietnutie priznania dôverného zaobchádzania – Návrh na nariadenie predbežného opatrenia – Neexistencia fumus boni iuris“)	15
2020/C 371/18	Vec T-358/20 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 18. augusta 2020 – Net Technologies Finland/REA („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Dohoda o grante uzavretá v rámci siedmeho rámcového programu pre výskum a technologický rozvoj a programu pre konkurencieschopnosť a inováciu (2007-2013) – Vrátenie vyplatených súm – Oznamenia o dlhu – Návrh na odklad výkonu – Neexistencia naliehavosti“)	16
2020/C 371/19	Vec T-494/20: Žaloba podaná 27. júla 2020 – Satabank/ECB	16
2020/C 371/20	Vec T-533/20: Žaloba podaná 24. augusta 2020 – Green Power Technologies/Komisia a Spoločný podnik ECSEL	17
2020/C 371/21	Vec T-552/20: Žaloba podaná 2. septembra 2020 – MD/Komisia	18
2020/C 371/22	Vec T-556/20: Žaloba podaná 4. septembra 2020 – D&A Pharma/Komisia a EMA	19
2020/C 371/23	Vec T-558/20: Žaloba podaná 8. septembra 2020 – Sony Interactive Entertainment Europe/EUIPO – Huawei Technologies (GT10)	21
2020/C 371/24	Vec T-559/20: Žaloba podaná 7. septembra 2020 – Yadex International/EUIPO – Sütas süt ürünleri (PINAR Süzme Peynir)	22
2020/C 371/25	Vec T-560/20: Žaloba podaná 7. septembra 2020 – Yadex International/EUIPO – Sütas süt ürünleri (PINAR Tam kivamında Süzme Peynir Yumusacik ve Leziz)	22
2020/C 371/26	Vec T-561/20: Žaloba podaná 8. septembra 2020 – Sony Interactive Entertainment Europe/EUIPO – Vieta Audio (Vita)	23
2020/C 371/27	Vec T-562/20: Žaloba podaná 10. septembra 2020 – Upper Echelon Products/EUIPO (Everlasting Comfort)	24
2020/C 371/28	Vec T-566/20: Žaloba podaná 11. septembra 2020 – Residencial Palladium/EUIPO – Fiesta Hotels & Resorts (PALLADIUM HOTEL GARDEN BEACH)	24
2020/C 371/29	Vec T-567/20: Žaloba podaná 10. septembra 2020 – ML/Komisia	25
2020/C 371/30	Vec T-570/20: Žaloba podaná 11. septembra 2020 – Kedrion/EMA	26
2020/C 371/31	Vec T-572/20: Žaloba podaná 7. septembra 2020 – Spisto/Komisia	27
2020/C 371/32	Vec T-573/20: Žaloba podaná 14. septembra 2020 – MG/EIB	28
2020/C 371/33	Vec T-581/20: Žaloba podaná 21. septembra 2020 – YP/Komisia	29
2020/C 371/34	Vec T-299/19: Uznesenie Všeobecného súdu z 24. júla 2020 – VG/Komisia	30
2020/C 371/35	Vec T-8/20: Uznesenie Všeobecného súdu z 25. augusta 2020 – Česká republika/Komisia	30
2020/C 371/36	Vec T-76/20: Uznesenie Všeobecného súdu z 25. augusta 2020 – Česká republika/Komisia	30
2020/C 371/37	Vec T-450/20: Uznesenie Všeobecného súdu z 25. augusta 2020 – Tempora/Parlament	30

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie

(2020/C 371/01)

Posledná publikácia

Ú. v. EÚ C 359, 26.10.2020

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 348, 19.10.2020

Ú. v. EÚ C 339, 12.10.2020

Ú. v. EÚ C 329, 5.10.2020

Ú. v. EÚ C 320, 28.9.2020

Ú. v. EÚ C 313, 21.9.2020

Ú. v. EÚ C 304, 14.9.2020

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

VŠEOBECNÝ SÚD

Vytvorenie komôr a pridelenie sudcov do komôr

(2020/C 371/02)

Dňa 7. októbra 2020 Všeobecný súd, zložený zo 49 sudcov, rozhodol po uplynutí mandátu sudcu Všeobecného súdu J. Passera zmeniť rozhodnutie o vytvorení komôr z 30. septembra 2019 ⁽¹⁾, v zmení zmien ⁽²⁾, a rozhodnutie o pridelení sudcov do komôr zo 4. októbra 2019 ⁽³⁾, v zmení zmien ⁽⁴⁾, na obdobie od 7. októbra 2020 do 31. augusta 2022, a prideliť sudcov do komôr takto:

Prvá rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory H. Kanninen, sudcovia M. Jaeger, N. Póltorak, O. Porchia a M. Stancu.

Prvá komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory H. Kanninen,

Zloženie A: sudcovia M. Jaeger a N. Póltorak;

Zloženie B: sudcovia M. Jaeger a O. Porchia;

Zloženie C: sudcovia M. Jaeger a M. Stancu;

Zloženie D: sudkyne N. Póltorak a O. Porchia;

Zloženie E: sudkyne N. Póltorak a M. Stancu;

Zloženie F: sudkyne O. Porchia a M. Stancu.

Druhá rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predsedníčka komory V. Tomljenović, sudcovia F. Schalin, P. Škvařilová-Pelzl, I. Nömm a G. Steinfatt.

Druhá komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predsedníčka komory V. Tomljenović;

Zloženie A: sudcovia F. Schalin a P. Škvařilová-Pelzl;

Zloženie B: sudcovia F. Schalin a P. Škvařilová-Pelzl;

Zloženie C: sudcovia P. Škvařilová-Pelzl a I. Nömm.

Tretia rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory A. M. Collins, sudcovia V. Kreuschitz, Z. Csehi, G. De Baere a G. Steinfatt.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 372, 4.11.2019, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 68, 2.3.2020, s. 2 a Ú. v. EÚ C 114, 6.4.2020, s. 2.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 372, 4.11.2019, s. 3.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 68, 2.3.2020, s. 2 a Ú. v. EÚ C 114, 6.4.2020, s. 2.

Tretia komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory A. M. Collins;

Zloženie A: sudcovia V. Kreuschitz a Z. Csehi;

Zloženie B: sudcovia V. Kreuschitz a G. De Baere;

Zloženie C: sudcovia V. Kreuschitz a G. Steinfatt;

Zloženie D: sudcovia Z. Csehi a G. De Baere;

Zloženie E: sudcovia Z. Csehi a G. Steinfatt;

Zloženie F: sudcovia G. De Baere a G. Steinfatt.

Štvrtá rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory S. Gervasoni, sudcovia L. Madise, P. Nihoul, R. Frendo a J. Martín y Pérez de Nanclares.

Štvrtá komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory S. Gervasoni;

Zloženie A: sudcovia L. Madise a P. Nihoul;

Zloženie B: sudcovia L. Madise a R. Frendo;

Zloženie C: sudcovia L. Madise a J. Martín y Pérez de Nanclares;

Zloženie D: sudcovia P. Nihoul a R. Frendo;

Zloženie E: sudcovia P. Nihoul a J. Martín y Pérez de Nanclares;

Zloženie F: sudcovia R. Frendo a J. Martín y Pérez de Nanclares.

Piata rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory D. Spielmann, sudcovia U. Öberg, O. Spineanu-Matei, R. Mastroianni a R. Norkus.

Piata komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory D. Spielmann;

Zloženie A: sudcovia U. Öberg a O. Spineanu-Matei;

Zloženie B: sudcovia U. Öberg a R. Mastroianni;

Zloženie C: sudcovia O. Spineanu-Matei a R. Mastroianni.

Šiesta rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predsedníčka komory A. Marcoulli, sudcovia S. Frimodt Nielsen, J. Schwarcz, C. Iliopoulos a R. Norkus.

Šiesta komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predsedníčka komory A. Marcoulli;

Zloženie A: sudcovia S. Frimodt Nielsen a J. Schwarcz;

Zloženie B: sudcovia S. Frimodt Nielsen a C. Iliopoulos;

Zloženie C: sudcovia S. Frimodt Nielsen a R. Norkus;

Zloženie D: sudcovia J. Schwarcz a C. Iliopoulos;

Zloženie E: sudcovia J. Schwarcz a R. Norkus;

Zloženie F: sudcovia C. Iliopoulos a R. Norkus.

Siedma rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory R. da Silva Passos, sudcovia V. Valančius, I. Reine, L. Truchot a M. Sampol Pucurull.

Siedma komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory R. da Silva Passos;

Zloženie A: sudcovia V. Valančius a I. Reine;

Zloženie B: sudcovia V. Valančius a L. Truchot;

Zloženie C: sudcovia V. Valančius a M. Sampol Pucurull;

Zloženie D: sudcovia I. Reine a L. Truchot;

Zloženie E: sudcovia I. Reine a M. Sampol Pucurull;

Zloženie F: sudcovia L. Truchot a M. Sampol Pucurull.

Ôsma rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory J. Sverningsen, sudcovia R. Barents, C. Mac Eochaidh, T. R. Pynnä a J. C. Laitenberger.

Ôsma komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory J. Sverningsen;

Zloženie A: sudcovia R. Barents a C. Mac Eochaidh;

Zloženie B: sudcovia R. Barents a T. R. Pynnä;

Zloženie C: sudcovia R. Barents a J. C. Laitenberger;

Zloženie D: sudcovia C. Mac Eochaidh a T. R. Pynnä;

Zloženie E: sudcovia C. Mac Eochaidh a J. C. Laitenberger;

Zloženie F: sudcovia T. R. Pynnä a J. C. Laitenberger.

Deviata rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predsedníčka komory M. J. Costeira, sudcovia D. Gratsias, M. Kānčeva, B. Berke a T. Perišin.

Deviata komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predsedníčka komory M. J. Costeira;

Zloženie A: sudcovia D. Gratsias a M. Kānčeva;

Zloženie B: sudcovia D. Gratsias a B. Berke;

Zloženie C: sudcovia D. Gratsias a T. Perišin;

Zloženie D: sudcovia M. Kānčeva a B. Berke;

Zloženie E: sudkyne M. Kānčeva a T. Perišin;

Zloženie F: sudcovia B. Berke a T. Perišin.

Desiata rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory A. Kornezov, sudcovia E. Buttigieg, K. Kowalik-Bańczyk, G. Hesse a M. Stancu.

Desiata komora zasadaajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory A. Kornezov;

Zloženie A: sudcovia E. Buttigieg a K. Kowalik-Bańczyk;

Zloženie B: sudcovia E. Buttigieg a G. Hesse;

Zloženie C: sudcovia K. Kowalik-Bańczyk et G. Hesse.

Druhá komora zložená zo štyroch sudcov bude rozšírená pridaním piateho sudcu pochádzajúceho z tretej komory. Piata komora zložená zo štyroch sudcov bude rozšírená pridaním piateho sudcu pochádzajúceho zo šiestej komory. Desiata komora zložená zo štyroch sudcov bude rozšírená pridaním piateho sudcu pochádzajúceho z prvej komory. Piaty sudca sa určí na základe opačného poradia, než je poradie stanovené v článku 8 rokovacieho poriadku na obdobie do 31. augusta 2022.

Všeobecný súd potvrdzuje svoje rozhodnutie zo 4. októbra 2019, podľa ktorého prvá, štvrtá, siedma a ôsma komora sú poverené vecami predloženými podľa článku 270 ZFEÚ, a prípadne článku 50a Protokolu o štatúte Súdneho dvora Európskej únie, a druhá, tretia, piata, šiesta, deviata a desiata komora sú poverené vecami týkajúcimi sa práv duševného vlastníctva uvedenými v hlave IV rokovacieho poriadku.

Okrem toho Všeobecný súd rozhodol takto:

- predseda a podpredseda nie sú do komory pridelení nastálo,
- počas každého súdneho roka podpredseda zasadá v každej z desiatich komôr zasadaajúcich v zložení piatich sudcov spôsobom jedna vec na komoru takto:
- prvá vec postúpená rozhodnutím Všeobecného súdu prvej, druhej, tretej, štvrtej a piatej rozšírenej komore zasadaajúcej v zložení piatich sudcov,
- tretia vec postúpená rozhodnutím Všeobecného súdu šiestej, siedmej, ôsmej, deviatej a desiatej rozšírenej komore zasadaajúcej v zložení piatich sudcov.

V prípade, ak podpredseda z tohto dôvodu zasadá v komore v zložení:

- piatich sudcov, toto rozšírené zloženie vytvorí podpredseda, sudcovia z pôvodne povereného zloženia troch sudcov, ako aj jeden z ostatných sudcov dotknutej komory určený na základe opačného poradia, než je poradie stanovené v článku 8 rokovacieho poriadku,
 - štyroch sudcov, toto rozšírené zloženie vytvorí podpredseda, sudcovia z pôvodne povereného zloženia troch sudcov a štvrtý sudca dotknutej komory.
-

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

**Odvolanie podané 19. júna 2020: Sebastian Veit proti rozsudku Všeobecného súdu (desiata komora)
z 2. apríla 2020 vo veci T-474/18, Sebastian Veit/Európska centrálna banka**

(Vec C-272/20 P)

(2020/C 371/03)

*Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania**

Odvolateľ: Sebastian Veit (v zastúpení: K. Kujath, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska centrálna banka

Návrhy odvolateľa

Odvolateľ navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu (desiata komora) z 2. apríla 2020 vo veci T-474/18,
- zrušil rozhodnutie Európskej centrálnej banky z 3. januára 2018 o klasifikácii odvolateľa s účinnosťou od 1. januára 2018, ako stanovuje rozhodnutie Európskej centrálnej banky z 25. mája 2018,
- uložil Európskej centrálnej banke povinnosť nahradiť trovy konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Napadnutý rozsudok porušuje právo EÚ. Všeobecný súd nesprávne vyložil všeobecnú súdu rovnosti zaobchádzania podľa článkov 20, 51 ods. 1 a 52 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie.

Všeobecný súd prijal nesprávne stanovisko, že rozdiel v zaobchádzaní s internými a externými uchádzačmi o zamestnanie s cieľom ich zaradenia do platového stupňa Európskou centrálnou bankou na základe rôznych pravidiel bol odôvodnený a primeraný.

Judikatúra Súdneho dvora týkajúca sa výkladu ustanovení Služobného poriadku o zaradení úradníka do platového stupňa, ktorá bola uplatnená *mutatis mutandis* na vec prejednanú Všeobecným súdom, nezodpovedá skutočnostiam, ktoré viedli k vzniku sporu.

Odvolanie podané 11. septembra 2020: Christoph Klein proti uzneseniu Všeobecného súdu (deviata komora) z 2. júla 2020 vo veci T-562/19, Christoph Klein/Európska komisia

(Vec C-430/20 P)

(2020/C 371/04)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľ: Christoph Klein (v zastúpení: H.-J. Ahlt, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľa

Odvolateľ navrhuje, aby Súdny dvor

- zrušil uznesenie Všeobecného súdu (deviata komora) z 2. júla 2020 vo veci T-562/19,
- určil, že žaloba je prípustná a že Európska Komisia si nespĺnila povinnosti tým, že v konaní o ochrannej doložke začatom na návrh Spolkovej republiky Nemecko 7. januára 1998, ktoré sa týka zdravotníckej pomôcky „Inhaler Broncho-Air“ opomenula konať a nevydala rozhodnutie podľa článku 8 ods. 2 smernice 93/42/EHS ⁽¹⁾,
- subsidiárne: zrušil uznesenie Všeobecného súdu a vrátil vec Všeobecnému súdu na rozhodnutie,
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Všeobecný súd skreslil skutkový stav a dôkazy, nesprávne kvalifikoval skutkový stav a porušil právo Únie, konkrétne článok 265 ZFEÚ a zásadu práva byť vypočutý v rozsahu, v akom považuje podanie žaloby za oneskorené a odmieta aktívnu legitimáciu odvolateľa na základe vlastného práva.

Všeobecný súd ďalej nesprávne vyložil právo Únie a porušil článok 8 ods. 2 smernice 93/42.

Napadnuté uznesenie Všeobecného súdu je napokon nedostatočne odôvodnené.

⁽¹⁾ Smernica Rady č. 93/42/EHS zo 14. júna 1993 o zdravotníckych pomôckach (Ú. v. ES L 169, 1993, s. 1; Mim. vyd. 13/012, s. 82).

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. júla 2020 – Írsko a i./Komisia

(Vec T-778/16 a T-892/16) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc – Pomoc poskytnutá Írskom – Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom a protiprávnu a nariaďuje sa jej vymáhanie – Daňové stanoviská (tax rulings) – Selektívne daňové výhody – Princíp nezávislého vzťahu“)

(2020/C 371/05)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca vo veci T-778/19: Írsko (v zastúpení: K. Duggan, M. Browne, J. Quaney, A. Joyce, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci P. Gallagher, M. Collins, SC, P. Baker, QC, S. Kingston, C. Donnelly, A. Goodman a B. Doherty, barristers)

Žalobkyne vo veci T-892/16: Apple Sales International (Cork, Írsko), Apple Operations Europe (Cork) (v zastúpení: A. von Bonin, E. van der Stok, advokáti, D. Beard, QC, A. Bates, L. Osepciu a J. Bourke, barristers)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: P.-J. Loewenthal a R. Lyal, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník vo veci T-778/16, ktorý v konaní podporuje žalobcu: Luxemburské veľkovojsvodstvo (v zastúpení: T. Uri, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci D. Waelbroeck a S. Naudin, advokáti)

Vedľajší účastník vo veci T-892/16, ktorý v konaní podporuje žalobkyne: Írsko (v zastúpení: K. Duggan, J. Quaney, M. Browne, A. Joyce, za právnej pomoci P. Gallagher, M. Collins, P. Baker, S. Kingston, C. Donnelly, a B. Doherty)

Vedľajší účastník vo veci T-778/16, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna, M. Rzotkiewicz a A. Kramarczyk-Szaładzińska, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník vo veci T-892/16, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Dozorný úrad EZVO (v zastúpení: C. Zatschler, M. Sánchez Rydelski a C. Simpson, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrhy podané na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie (EÚ) 2017/1283 z 30. augusta 2016 o štátnej pomoci SA.38373 (2014/C) (ex 2014/NN) (ex 2014/CP), ktorú poskytlo Írsko spoločnosti Apple (Ú. v. EÚ L 187, 2017, s. 1)

Výrok rozsudku

1. Veci T-778/16 a T-892/16 sa spájajú na účely tohto rozsudku.
2. Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/1283 z 30. augusta 2016 o štátnej pomoci SA.38373 (2014/C) (ex 2014/NN) (ex 2014/CP), ktorú poskytlo Írsko spoločnosti Apple, sa zrušuje.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Írska vo veci T-778/16, a trovy konania spoločností Apple Sales International a Apple Operations Europe.
4. Írsko vo veci T-892/16, Luxemburské veľkovojsvodstvo, Poľská republika a Dozorný úrad EZVO znášajú svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 38, 6.2.2017.

Rozsudok Všeobecného súdu z 25. júna 2020 – ZS/EIB**(Vec T-659/18) ⁽¹⁾****(„Verejná služba – Zamestnanci EIB – Zdravotný stav – Čiastočná invalidita – Časové výkazy – Neospravedlnené absencie – Zníženie náhrad – Zodpovednosť“)**

(2020/C 371/06)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: ZS (v zastúpení: B. Maréchal, advokát)

Žalovaná: Európska investičná banka (v zastúpení: G. Faedo a M. Loizou, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci J. Currall a B. Wägenbaur, advokáti)

Predmet veci

Návrh na základe článku 270 ZFEÚ a článku 50a Štatútu Súdneho dvora Európskej únie, po prvé, na zrušenie rozhodnutie EIB z 27. septembra a 22. decembra 2017, ktorým sa stanovujú dlžné náhrady pre žalobcu v dôsledku jeho invalidity, a po druhé na náhradu škody, ktorá mu bola údajne spôsobená

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Európskej investičnej banky (EIB) z 27. septembra 2017 sa zrušuje.
2. Vo zvyšnej časti sa žaloba zamieta.
3. ZS znáša polovicu trov konania.
4. EIB znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť polovicu trov konania ZS.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 4, 7.1.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. júla 2020 – Itinerant Show Room/EUIPO – Save the Duck (FAKE DUCK)**(Vec T-371/19) ⁽¹⁾****(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška obrazovej ochrannéj známky Európskej únie FAKE DUCK – Staršia obrazová ochranná známka Európskej únie SAVE THE DUCK – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Relevantná verejnosť – Podobnosť výrobkov a služieb – Podobnosť označení – Celkové posúdenie pravdepodobnosti zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)**

(2020/C 371/07)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Itinerant Show Room Srl (San Giorgio in Bosco, Taliansko) (v zastúpení: A. Visentin, M. Cartella a B. Cartella, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Capostagno, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Save the Duck SpA (Miláno, Taliansko) (v zastúpení: M. De Vietro, advokátka)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 5. apríla 2019 (vec R 1117/2018-1), týkajúcejmu sa námietkového konania medzi spoločnosťami Forest Srl a Itinerant Show Room

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Itinerant Show Room S.r.l. je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 263, 5.8.2019.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. augusta 2020 – Poľsko/Komisia

(Vec T-376/17) (¹)

(„EPZF a EPFRV – Pozastavenie finančnej pomoci – Pomoc na predbežné uznanie skupinám výrobcov v sektore ovocia a zeleniny – Zánik záujmu na konaní – Zastavenie konania“)

(2020/C 371/08)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna, B. Paziewska, M. Pawlicka a K. Straś, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: X. Lewis, M. Kaduczak a A. Stobiecka-Kuik, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie vykonávacieho rozhodnutia Komisie C(2017) 2104 final zo 4. apríla 2017, ktorým sa predlžuje prerušenie mesačných platieb Poľskej republike týkajúcich sa pomoci na predbežné uznanie skupín výrobcov v sektore ovocia a zeleniny, poskytovaných v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu

Výrok

1. Konanie sa zastavuje.
2. Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 269, 14.8.2017.

Uznesenie Všeobecného súdu z 20. augusta 2020 – FL Brüterei M-V a i./Komisia

(Vec T-755/18) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť a o náhradu škody – Ekologické poľnohospodárstvo – Živočíšna výroba – Mimoriadne pravidlá výroby uplatniteľné v prípade nedostupnosti vstupov z ekologickej výroby – Použitie zvierat z neekologického chovu – Predĺženie doby uplatňovania mimoriadnych pravidiel výroby – Neexistencia priamej dotknutosti – Neexistencia dostatočne závažného porušenia právnej normy, ktorá priznáva práva jednotlivcom – Žaloba, ktorá je čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne zjavne bez právneho základu“)

(2020/C 371/09)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyne: FL Brüterei M-V GmbH (Finkenthal, Nemecko), Erdegut GmbH (Finkenthal), Ökofarm Groß Markow GmbH (Lelkendorf, Nemecko) (v zastúpení: H. Schmidt, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Dawes, B. Eggers a B. Hofstötter, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Jednak návrh založený na článku 263 ZFEÚ na zrušenie článku 1 ods. 4 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2018/1584 z 22. októbra 2018, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 889/2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov so zreteľom na ekologickú výrobu, označovanie a kontrolu (Ú. v. EÚ L 264, 2018, s. 1), a jednak návrh založený na článku 268 ZFEÚ po prvé na náhradu ujmy, ktorá bola údajne spôsobená žalobkyniam v dôsledku prijatia uvedeného článku, a po druhé na náhradu ujmy, ktorá bola údajne spôsobená spoločnosti FL Brüterei M-V v dôsledku opomenutia Komisie dbať o to, aby orgány Holandska dodržiavali článok 42 nariadenia Komisie (ES) č. 889/2008 z 5. septembra 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 o ekologickej výrobe a označovaní ekologických produktov so zreteľom na ekologickú výrobu, označovanie a kontrolu (Ú. v. EÚ L 250, 2008, s. 1)

Výrok

1. Žaloba sa zamietá.
2. FL Brüterei M-V GmbH, Erdegut GmbH a Ökofarm Groß Markow GmbH sú povinné nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 93, 11.3.2019.

Uznesenie Všeobecného súdu z 25. júna 2020 – Noguer Enríquez a i./Komisia

(Vec T-22/19) (¹)

(„Žaloba o náhradu škody – Menová dohoda medzi Úniou a Andorrským kniežatstvom – Údajná nedbanlivosť Komisie, pokiaľ ide o obsah dohody – Údajná nedbanlivosť Komisie pri sledovaní uplatňovania dohody – Žaloba, ktorá je zjavne bez akéhokoľvek právneho základu“)

(2020/C 371/10)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobcovia: Roser Noguer Enríquez (Andorra la Vella, Andorra), TB, Successors d'Higini Cierco García, SA (Andorra la Vella), Cierco Martínez 2 2003, SL (Andorra la Vella) (v zastúpení: J. Álvarez González a S. San Felipe Menéndez, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Triantafyllou a J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 268 ZFEÚ na náhradu škody, ktorá bola žalobcom údajne spôsobená v dôsledku jednak nedbanlivosti Komisie pri sledovaní uplatňovania menovej dohody uzavretej 30. júna 2011 medzi Európskou úniou a Andorrským kniežatstvom a jednak nedbanlivosti, ktorej sa dopustila Komisia, pokiaľ ide o obsah tejto dohody

Výrok

1. Žaloba sa zamietá.
2. Roser Noguer Enríquez, TB, Successors d'Higini Cierco García, SA a Cierco Martínez 2 2003, SL sú povinní nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 82, 4.3.2019.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. augusta 2020 – BF/Komisia**(Vec T-190/19) ⁽¹⁾**

(„Žaloba na nečinnosť – Štátna pomoc – Prevádzka zariadení na dodávku vody a sanitáciu – Predbežné preskúmanie údajne štátnej pomoci poskytnutej nemeckými orgánmi – Druhá výzva na konanie – Stanovisko Komisie – Článok 12 ods. 1 druhý pododsek – nariadenia (EÚ) 2015/1589 – Článok 24 ods. 2 nariadenia 2015/1589 – Lehota na podanie žaloby – Zjavná neprípustnosť“)

(2020/C 371/11)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: BF (v zastúpení: S. Gesterkamp, advokát, a C. Koenig, profesor)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: P. Němečková a K.-P. Wojcik, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 265 ZFEÚ na určenie, že Komisia sa protiprávne zdržala prijatia rozhodnutia o ukončení konania vo veci predbežného preskúmania v súvislosti s údajnou štátnou pomocou poskytnutej nemeckými orgánmi v prospech jednak spoločnosti A a jednak spoločnosti B

Výrok

1. Žaloba sa zamietá ako zjavne neprípustná.
2. BF znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 213, 24.6.2019.

Uznesenie Všeobecného súdu z 31. júla 2020 – TO/ESVČ**(Vec T-272/19) ⁽¹⁾**

(„Žaloba o neplatnosť a žaloba o náhradu škody – Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Odmietnutie prijatia do zamestnania z dôvodu nespôsobilosti na výkon funkcie – Lehota na podanie žaloby – Kogentný charakter – Omeškanie – Počítanie lehôt – Určenie dátumu, od ktorého sa dotknutá osoba mohla oboznámiť s obsahom rozhodnutia – Zjavná neprípustnosť“)

(2020/C 371/12)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: TO (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: É. Boigelot, avocat)

Žalovaná: Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) (v zastúpení: S. Marquardt a R. Spac, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ jednak na zrušenie po prvé rozhodnutia ESVČ z 15. júna 2018, ktorým bola žalobkyňa informovaná, že nespĺňa všetky podmienky prijatia do zamestnania stanovené v článku 82 Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie a nemôže byť prijatá do ESVČ ako zmluvná zamestnankyňa, a po druhé rozhodnutia toho istého orgánu zo 14. januára 2019 o zamietnutí jej sťažnosti zo 14. septembra 2018, a jednak na dosiahnutie náhrady škody, ktorú žalobkyňa údajne utrpela

Výrok

1. Žaloba sa zamietá ako zjavne neprípustná.

2. TO je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 213, 24.6.2019.

Uznesenie Všeobecného súdu z 23. júla 2020 – Palacio Domecq/EUIPO – Domecq Bodega Las Copas (PALACIO DOMEQ 1778)

(Vec T-354/19) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Zrušenie napadnutého rozhodnutia – Zánik predmetu sporu – Zastavenie konania vo veci samej“)

(2020/C 371/13)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Palacio Domecq, SL (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: A. Otero Iglesias, advokátka)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Crespo Carrillo, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Domecq Bodega Las Copas, SL (Jerez de la Frontera, Španielsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 28. marca 2019 (vec R 867/2018-1), týkajúceho sa námietkového konania medzi spoločnosťami Domecq Bodega Las Copas a Palacio Domecq

Výrok

1. Konanie vo veci samej sa zastavuje.
2. Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 255, 29.7.2019.

Uznesenie Všeobecného súdu z 3. augusta 2020 – Inova Semiconductors/EUIPO – Venta Servicio LED (ISELED)

(Vec T-604/19) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Vzdanie sa práv k vyznačeniu Európskej únie na základe medzinárodného zápisu – Zánik predmetu konania – Zastavenie konania“)

(2020/C 371/14)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Inova Semiconductors GmbH (Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: T. Schmidtpeter, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Palmero Cabezas, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Venta Servicio LED, SL (Martorell, Španielsko)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 25. júna 2019 (vec R 2149/2018-1) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Venta Servicio LED a Inova Semiconductors

Výrok

1. Konanie o žalobe sa zastavuje.
2. Inova Semiconductors znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO).

(¹) Ú. v. EÚ C 363, 28.10.2019.

Uznesenie Všeobecného súdu z 2. septembra 2020 – ENIL Brussels Office a i./Komisia**(Vec T-613/19) (¹)**

(„Žaloba o neplatnosť – EFRR – Operačný program ‚Rast v regiónoch‘ – Prioritná os č. 5 (Regionálna sociálna infraštruktúra) – Grant s cieľom podpory deinštitucionalizácie služieb pre dospelých a postihnuté osoby – Odmietnutie odkladu výkonu výzvy na predkladanie návrhov na žiadosť organizácií na ochranu a zastúpenie postihnutých osôb – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Nepripustnosť“)

(2020/C 371/15)*Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania**

Žalobcovia: European Network on Independent Living Brussels Office (ENIL Brussels Office) (Brusel, Belgicko), Validity Foundation-Mental Disability Advocacy Centre (Budapešť, Maďarsko), Center for Independent Living Association (Sofia, Bulharsko) (v zastúpení: B. Van Vooren a L. Gorywoda, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: S. Pardo Quintillán a J. Hradil, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie listu Komisie z 24. mája 2019, ktorým táto inštitúcia zaujala stanovisko k výzve konať, ktorú jej zaslali žalobkyne podľa článku 265 ZFEÚ listom z 26. apríla 2019 a ktorej cieľom v podstate bolo, aby Komisia odložila výkon výzvy na predkladanie návrhov na poskytnutie grantov v rámci postupu „Podpora deinštitucionalizácie sociálnych služieb pre staršie osoby a postihnuté osoby“, ako aj všetky súvisiace platby

Výrok

1. Žaloba sa ako neprípustná zamietla.
2. European Network on Independent Living Brussels Office (ENIL Brussels Office), Validity Foundation-Mental Disability Advocacy Centre a Center for Independent Living Association sú povinní nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 413, 9.12.2019.

**Uznesenie Všeobecného súdu z 2. septembra 2020 – DTE Systems/EUIPO – Speed-Buster
(PedalBox +)**

(Vec T-801/19) ⁽¹⁾

(„Žaloba o neplatnosť – Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Slovná ochranná známka Európskej únie PedalBox + – Absolútny dôvod zamietnutia – Opisný charakter – Zneužitie práva – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 – Žaloba zjavne bez právneho základu“)

(2020/C 371/16)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: DTE Systems GmbH (Recklinghausen, Nemecko) (v zastúpení: U. Vietmeyer, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Hanne, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Speed-Buster GmbH & Co. KG (Sinzig, Nemecko) (v zastúpení: C. Gries, avocat)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 5. septembra 2019 (vec R 1934/2018-1) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi Speed-Buster a DTE Systems

Výrok

1. Žaloba sa zamietla.
2. DTE Systems GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 27, 27.1.2020.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 12. augusta 2020 – Indofil Industries (Netherlands)/EFSA

(Vec T-162/20 R)

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Prípravky na ochranu rastlín – Nariadenie (ES) č. 1107/2009 – Uverejnenie záverov preskúmania vykonaného úradom EFSA o preskúmaní schválenia účinnej látky mancozeb – Žiadosť o zachovanie dôvernosti určitých častí – Odmietnutie priznania dôverného zaobchádzania – Návrh na nariadenie predbežného opatrenia – Neexistencia fumus boni iuris“)

(2020/C 371/17)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Indofil Industries (Netherlands) BV (Amsterdam, Holandsko) (v zastúpení: C. Mereu a S. Englebert, advokáti)

Žalovaný: Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (v zastúpení: D. Detken a S. Gabbi, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci G. Rusconi a O. Cesana, advokáti)

Predmet veci

Návrh založený na článkoch 278 a 279 ZFEÚ na odklad výkonu rozhodnutia EFSA EFSA/LA/DEC/22911258/2020 z 28. januára 2020, týkajúceho sa žiadosti o vnútorné preskúmanie rozhodnutia týkajúceho sa žiadostí žalobkyne o dôverné zaobchádzanie so závermi kolegiálneho preskúmania posúdenia rizík spojených s účinnou látkou mancozeb

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. Uznesenie zo 7. apríla 2020 vydané vo veci T-162/20 R sa zrušuje.
3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 18. augusta 2020 – Net Technologies Finland/REA**(Vec T-358/20 R)**

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Dohoda o grante uzavretá v rámci siedmeho rámcového programu pre výskum a technologický rozvoj a programu pre konkurencieschopnosť a inováciu (2007-2013) – Vrátenie vyplatených súm – Oznámenia o dlhu – Návrh na odklad výkonu – Neexistencia naliehavosti“)

(2020/C 371/18)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Net Technologies Finland Oy (Helsinki, Fínsko) (v zastúpení: S. Pappas a N. Kyriazopoulou, advokáti)

Žalovaná: Výkonná agentúra pre výskum (v zastúpení: S. Payan Lagrou a V. Canetti, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci M. Le Berre, advokát)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ na odklad výkonu dvoch oznámení o dlhu, ktoré 7. mája 2020 vydala REA, týkajúcich sa celkovej sumy vo výške 188 477,27 eura, ktorú mala žalobkyňa najneskôr 22. júna 2020 zaplatiť

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. Uznesenie z 18. júna 2020, Net Technologies Finland/REA (T-358/20 R), sa zrušuje.
3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Žaloba podaná 27. júla 2020 – Satabank/ECB**(Vec T-494/20)**

(2020/C 371/19)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Satabank plc (St. Julians, Malta) (v zastúpení: O. Behrends, advokát)

Žalovaná: Európska centrálna banka (ECB)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie z 15. mája 2020, ktorým ECB odmietla prevziať priamy dohľad a dať pokyny kompetentnej osobe, aby sa zaistilo, že Banke sa už nebude odopierať prístup do jej kancelárií, k jej informáciám, systémom, spisom, dokumentom, personálu a prostriedkom,

— zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza osem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že ECB nesprávne predpokladala, že požadovaný postup ide nad právomoc ECB a takisto neposkytla primerané odôvodnenie svojho rozhodnutia.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté rozhodnutie porušuje právo žalobkyne podľa článku 47 Charty základných práv Európskej únie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že ECB porušila právo žalobkyne podľa článku 41 Charty základných práv Európskej únie.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že ECB porušila právo žalobkyne podľa článku 17 Charty základných práv Európskej únie.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že ECB porušila právo žalobkyne podľa článku 16 Charty základných práv Európskej únie.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na tom, že ECB porušila povinnosti vyplývajúce z článku 6 ods. 5 písm. b) nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013 ⁽¹⁾ a článku 67 nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 468/2014 ⁽²⁾.
7. Siedmy žalobný dôvod je založený na tom, že ECB porušila zásadu, že ECB má konať spôsobom, ktorý umožňuje konať v súlade s regulačnými povinnosťami.
8. Ôsmy žalobný dôvod je založený na tom, že ECB sa dopustila zneužitia právomoci (*détournement de pouvoir*).

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 2013, s. 63).

⁽²⁾ Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 468/2014 zo 16. apríla 2014 o rámci pre spoluprácu v rámci jednotného mechanizmu dohľadu medzi Európskou centrálnou bankou, príslušnými vnútroštátnymi orgánmi a určenými vnútroštátnymi orgánmi (nariadenie o rámci JMD) (Ú. v. EÚ L 141, 2014, s. 1).

Žaloba podaná 24. augusta 2020 – Green Power Technologies/Komisia a Spoločný podnik ECSEL

(Vec T-533/20)

(2020/C 371/20)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Green Power Technologies S.L. (Bollullos de la Mitación, Španielsko) (v zastúpení: A. León González a A. Martínez Solís, advokáti)

Žalované: Európska komisia a Spoločný podnik ECSEL

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- uznal a určil, že OLAF v dôsledku svojej správy z 9. júla 2018, rozhodnutia potvrdzujúceho túto správu elektronickou poštou z 12. júna 2020 a svojho postupu v tejto veci, porušil právo Únie, a následne aby zrušil uvedenú správu,
- uznal a určil, že GPTECH riadne splnila svoje zmluvné záväzky, ktoré mala splniť v rámci projektov POLLUX (100205), IoE (269374), MOTORBRAIN (270693) a AGATE (325630), a v dôsledku toho určil, že výdavky, ktorých suma má byť na základe inkasného príkazu 4440200016 vydaného spoločným podnikom ECSEL vrátená, sú spôsobilé,

- na základe vyššie uvedeného určil, že výzva spoločného podniku ECSEL na zaplatenie sumy 200 930,35 eura je nepodložená a bezdôvodná, a preto zrušil inkasný príkaz vydaný spoločným podnikom ECSEL, ako aj *pre-information letter* z 20. januára 2019, o ktorý sa opiera,
- subsidiárne, ak nedôjde k zrušeniu inkasného príkazu, konštatoval zodpovednosť Komisie za bezdôvodné obohatenie,
- uložil Komisii a spoločnému podniku ECSEL náhradu trov konania, resp. v prípade, ak žalobným návrhom uvedeným v tejto žalobe nebude vyhovené, neuložil náhradu trov konania žalobkyňi, a to s ohľadom na komplexnosť prejednávanej veci a na skutkové a právne pochybnosti, ktoré sa v tejto veci objavili.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Táto žaloba obsahuje návrhy na zrušenie a návrhy podané na základe článku 272 ZFEÚ. V súvislosti s posledne uvedenými žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd uznal, že uloženie povinnosti – inkasným príkazom vydaným spoločným podnikom ECSEL – vrátiť údajne dlhované sumy a nahradiť škodu je bezdôvodné.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že OLAF a spoločný podnik ECSEL porušili základné práva Európskej únie v tom zmysle, že v dôsledku všeobecnej pôsobnosti týchto práv nesmie žiaden z týchto subjektov postupovať spôsobom, pri ktorom by došlo k porušeniu základných práv a vlastného práva Únie.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že OLAF nemá znalosti o bežnej prevádzke spoločnosti GPTECH a nemal k dispozícii odborníkov v oblasti výskumu a vývoja, vďaka ktorým by porozumel jej fungovaniu.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že OLAF nezohľadnil tvrdenia spoločnosti GPTECH a neposkytol prílohy, z ktorých vychádza jeho rozhodnutie, čo predstavuje porušenie práva na riadnu správu vecí verejných (článok 41 Charty) a právo na obhajobu (články 47 a 48 Charty).
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na spôsobilosti výdavkov, ktorých suma má byť na základe napadnutého inkasného príkazu vrátená, a na porušení bodov II.4, II.7.1, II.14.1.a), b), c) a f), ako aj II.15 *7th Research Framework Programme Grant Agreement*.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na bezdôvodnom obohatení zo strany spoločného podniku ECSEL, keďže projekty boli vykonané riadne a včas.

Žaloba podaná 2. septembra 2020 – MD/Komisia

(Vec T-552/20)

(2020/C 371/21)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: MD (v zastúpení: A. Ricci, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Táto žaloba bola podaná proti rozhodnutiu o nepovýšení žalobcu do platovej triedy AD 14 počas povyšovania za rok 2019 (Administratívne oznámenie č. 32-2019 zo 14. novembra 2019).

Na podporu svojej žaloby, žalobca uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nedostatočnom odôvodnení rozhodnutia o zamietnutí jeho sťažnosti. V tejto súvislosti tvrdí, že:
 - menovací orgán v rozhodnutí o zamietnutí sťažnosti neuviedol individuálny a relevantný dôvod pre rozhodnutie nepovýšiť ho,
 - úplné opomenutie odôvodnenia vo vzťahu k druhej výhrady sťažnosti (porušenie rovnosti zaobchádzania, najmä pri porovnávanom hodnotení),
 - nedostatočné odôvodnenie vo vzťahu k tretej výhrade sťažnosti (porušenie článku 6 ods. 2 služobného poriadku).
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 45 služobného poriadku, najmä z dôvodu neexistencie účinného porovnávacieho hodnotenia zásluh úradníkov. V tejto súvislosti tvrdí:
 - Zjavne nesprávne posúdenie, pokiaľ ide o mieru zodpovednosti, ktorú mal žalobca počas celého referenčného obdobia, v porovnaní so zodpovednosťou ostatných povýšených úradníkov uvedených v žalobe,
 - Zjavne nesprávne posúdenie týkajúce sa kritéria použitia iných jazykov ako materinského jazyka, pri výkone služobných úloh, v porovnaní s inými povýšenými úradníkmi uvedenými v žalobe.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na diskriminácii na základe veku v súvislosti s údajným „užitočným účinkom“ každého povýšenia. V tejto súvislosti tvrdí:
 - Údajné odôvodnenie nepovýšenia absenciou hospodárskej výhody ako takej z dôvodu veku žalobcu blížiaceho sa k dôchodkovému veku,
 - Zákaz diskriminácie na základe veku a zavedenie protiprávneho ekonomického kritéria medzi subsidiárne kritériá na povyšovanie.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení článku 6 ods. 2 služobného poriadku. V tejto súvislosti tvrdí:
 - nedodržanie päťročného priemeru na povýšenie do platovej triedy AD 14,
 - neoznámenie informácií týkajúcich sa dodržania článku 6 ods. 2 zamestnancom Komisie, ani žalobcovi v odpovedi na jeho sťažnosť,
 - vzhľadom na osobitný kontext nesie žalovaná administratíva dôkazné bremeno.

Žaloba podaná 4. septembra 2020 – D&A Pharma/Komisia a EMA

(Vec T-556/20)

(2020/C 371/22)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Debregeas et associés Pharma (D&A Pharma) (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: N. Viguié a D. Krzisch, avocats)

Žalované: Európska komisia a Európska agentúra pre lieky

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie zo 6. júla 2020, ktorým sa zamietla povolenie na uvedenie lieku „Hopveus – natrium-oxybutyrát“ na humánne použitie na trh na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004,
- uložil Európskej Komisii a EMA povinnosť nahradiť trovy tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený jednak na porušení článku 62 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky, a jednak na porušení článku 11 rokovacieho poriadku stáleho výboru pre lieky na humánne použitie (ďalej len „výbor CHMP“). Žalobkyňa tvrdí, že konanie, ktoré viedlo k prijatiu stanoviska výboru CHMP, je postihnuté vadami, keďže výbor CHMP sa mal v rámci postupu preskúmania žiadosti o podmienené povolenie na uvedenie na trh hneď, keď bol o to požiadaný, poradiť s vedeckou poradnou skupinou „Scientific Advisory Group on Psychiatry“, príslušným a nezávislým orgánom. Výbor CHMP tak však neurobil.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 63 ods. 2 nariadenia č. 726/2004, ku ktorému došlo tým, že konanie pred výborom CHMP bolo postihnuté nedostatkom nestrannosti z dôvodov konfliktu záujmov niektorých odborníkov výboru zvolaného výborom CHMP ad hoc. Žalobkyňa sa domnieva, že odborníci, ktorí pracujú okrem iného ako konzultanti farmaceutických spoločností v rámci vývoja liečebných postupov, ktoré môžu konkurovať Hopveusu, nemôžu byť súčasťou ad hoc skupín odborníkov. Ich účasťou teda nebola dodržaná zásada objektívnej nestrannosti, ako je vymedzená súdom Únie a Európskym súdom pre ľudské práva, a spôsobila vznik dôvodného podozrenia o neutrálnosti a objektívnosti preskúmania žiadosti o podmienené povolenie na uvedenie na trh, ktorú podala žalobkyňa.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že zápisnica ad hoc výboru zo 6. apríla 2020 nedodržuje ustanovenia článku 3.7 dokumentu EMA s názvom „Mandát, ciele a rokovací poriadok vedeckých poradných skupín (SAG) a ad hoc skupín odborníkov“.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že Európska komisia tým, že neudelila podmienené povolenie na uvedenie na trh z toho dôvodu, že „pomer prospešnosti a rizika Hopveusu [nebol] priaznivý“, porušila rámec stanovený nariadením Komisie (ES) č. 507/2006 z 29. marca 2006 o podmienenom povolení uviesť na trh lieky humánnej medicíny, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004, čím v napadnutom rozhodnutí porušila zásadu rovnosti zaobchádzania a zákazu diskriminácie. Podľa žalobkyne tento záver spočíva na nesprávnom právnom posúdení a zjavne nesprávnom posúdení, keďže nariadenie č. 507/2006 nepodmieňuje udelenie podmieneného povolenia na uvedenie na trh tým, že žiadateľ predloží vyčerpávajúce klinické údaje, pri ktorých neexistujú metodologické obmedzenia. Podmienené povolenia na uvedenie na trh „sa udeľujú na základe menej úplných údajov, než sa vyžadujú obvykle, a podliehajú osobitným povinnostiam“. V prejednávanej veci boli tieto štúdie dokonca posúdené výborom pre hodnotenie rizík dohľadu nad liekmi (ďalej len „výbor PRAC“) a výborom CHMP v rámci ročného hodnotenia liekov na báze natrium-oxybutyrátu, a ich platnosť bola teda potvrdená týmto orgánom a Európskou komisiou pre bioekvivalentný liek Alcover. Žalobkyňa na záver uvádza, že EMA sa preto nemohla domnievať, že obmedzenia štúdií, ktoré predložila žalobkyňa, z ktorých niektoré boli potvrdené vedeckým stanoviskom z roku 2010, boli významné a určujúce, pokiaľ ide o podmienené povolenie na uvedenie na trh, keďže podobná kritika nebola sformulovaná v rámci udeľovania nepodmienených povolení na uvedenie na trh konkurentom.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že Európska komisia tým, že neudelila podmienené povolenie na uvedenie na trh z toho dôvodu, že „pomer prospešnosti a rizika Hopveusu [nebol] priaznivý“, vo svojom rozhodnutí porušila zásadu rovnosti zaobchádzania a zákazu diskriminácie, a súčasne sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia a porušenia článku 16 nariadenia č. 726/2004. Žalobkyňa tvrdí, že orgány EMA (výbor CHMP a výbor PRAC) vydali protichodné stanoviská k pomerom prospešnosti a rizika Alcoveru a Hopveusu, hoci sa tieto lieky uznávajú za bioekvivalentné a sú určené na liečenie tých istých ochorení. Tieto odlišné stanoviská sa nedajú vysvetliť žiadnym objektívnym rozdielom, a to najmä s ohľadom na ciele európskych právnych predpisov týkajúcich sa liekov. Okrem toho sa pomer prospešnosti a rizika nemôže líšiť na základe toho, či bola analýza vykonaná pred vydaním povolenia na uvedenie na trh alebo po ňom.

6. Šiesty žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté rozhodnutie porušilo zásadu rovnosti zaobchádzania a zásadu súladu stanovísk orgánov EMA, ako aj zásadu riadnej správy vecí verejných, keďže výbor CHMP a výbor PRAC neustále vydávali protichodné stanoviská, pokiaľ ide o rámec ambulantného alebo nemocničného podávania Hopveusu a Alcoveru.

Žaloba podaná 8. septembra 2020 – Sony Interactive Entertainment Europe/EUIPO – Huawei Technologies (GT10)

(Vec T-558/20)

(2020/C 371/23)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sony Interactive Entertainment Europe Ltd (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: S. Malynicz QC, a M. Maier, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Huawei Technologies Co. Ltd (Shenzhen, Čína)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom

Dotknutá sporná ochranná známka: prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie GT10 – prihláška č. 14 738 306

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 8. júla 2020 vo veci R 2554/2019-4

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO a ďalšiemu účastníkovi povinnosť znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania žalobkyne.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) a článku 8 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 tým, že nebola osobitne identifikovaná príslušná skupina verejnosti,
 - porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) a článku 8 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 tým, že neboli zohľadnené dôkazy týkajúce sa pravdepodobného vnímania staršej ochrannej známky Európskej únie príslušnou skupinou verejnosti,
 - nezohľadnenie ďalších prvkov vyššie uvedených námietok podľa článku 8 ods. 1 písm. b) a článku 8 ods. 5,
 - neuplatnenie vnútroštátnych pravidiel podľa článku 8 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
 - porušenie článku 8 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 tým, že neboli zohľadnené ďalšie skutočnosti vyplývajúce z neoprávneného používania ochrannej známky.
-

Žaloba podaná 7. septembra 2020 – Yadex International/EUIPO – Sütas süt ürünleri (PINAR Süzme Peynir)**(Vec T-559/20)**

(2020/C 371/24)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Yadex International GmbH (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko) (v zastúpení: N. Johnson, Rechtsanwalt)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Sütas süt ürünleri AS (Bursa, Turecko)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Prihlasovateľ spornej ochranné známky:* žalobkyňa*Dotknutá sporná ochranná známka:* medzinárodný zápis obrazovej ochranné známky označujúci Európsku úniu PINAR Süzme Peynir – medzinárodný zápis označujúci Európsku úniu č. 1 394 295*Konanie pred EUIPO:* námietkové konanie*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 2. júla 2020 vo veci R 2127/2019-1**Návrhy***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil napadnuté rozhodnutie a vyhovel odvolaniu žalobkyne z 23. septembra 2019 proti rozhodnutiu námietkového oddelenia z 23. júla 2019,
- uložil ďalšiemu účastníkovi konania pred odvolacím senátom povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov odvolacieho konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 7. septembra 2020 – Yadex International/EUIPO – Sütas süt ürünleri (PINAR Tam kıvamında Süzme Peynir Yumusak ve Leziz)**(Vec T-560/20)**

(2020/C 371/25)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Yadex International GmbH (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko) (v zastúpení: N. Johnson, Rechtsanwalt)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Sütas süt ürünleri AS (Bursa, Turecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa

Dotknutá sporná ochranná známka: medzinárodný zápis obrazovej ochrannej známky označujúci Európsku úniu PINAR Tam kivaminda Süzme Peynir Yumusacik ve Leziz – medzinárodný zápis označujúci Európsku úniu č. 1 396 036

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 2. júla 2020 vo veci R 2126/2019-1

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie a vyhovel odvolaniu žalobkyne z 23. septembra 2019 proti rozhodnutiu námietkového oddelenia z 23. júla 2019,
- uložil ďalšiemu účastníkovi konania pred odvolacím senátom povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov odvolacieho konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 8. septembra 2020 – Sony Interactive Entertainment Europe/EUIPO – Vieta Audio (Vita)

(Vec T-561/20)

(2020/C 371/26)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sony Interactive Entertainment Europe Ltd (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: S. Malynicz QC, a P. Ruess, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Vieta Audio, SA (Barcelona, Španielsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie Vita – ochranná známka Európskej únie č. 9 993 361

Konanie pred EUIPO: konanie o výmaze

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 22. júna 2020 vo veci R 425/2020-2

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO a ďalšiemu účastníkovi povinnosť znášať vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania žalobkyne.

Uvádzaný žalobný dôvod

— porušenie článku 58 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 10. septembra 2020 – Upper Echelon Products/EUIPO (Everlasting Comfort)**(Vec T-562/20)**

(2020/C 371/27)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Upper Echelon Products LLC (Austin, Texas, Spojené štáty) (v zastúpení: M. Izquierdo Blanco, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: Medzinárodný zápis slovnej ochrannej známky Everlasting Comfort označujúci Európsku úniu – prihláška č. 11 429 637.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 14. júla 2020 vo veci R 952/2020-1.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie a udelil ochrannú známku č. 1 429 637 pre všetky požadované výrobky,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 75 nariadenia Rady (ES) č. 207/2009,
- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) v spojení s článkom 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 11. septembra 2020 – Residencial Palladium/EUIPO – Fiesta Hotels & Resorts (PALLADIUM HOTEL GARDEN BEACH)**(Vec T-566/20)**

(2020/C 371/28)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: španielčina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Residencial Palladium, SL (Ibiza, Španielsko) (v zastúpení: D. Solana Giménez, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Fiesta Hotels & Resorts, SL (Ibiza, Španielsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie PALLADIUM HOTEL GARDEN BEACH – ochranná známka Európskej únie č. 8 564 701.

Konanie pred EUIPO: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 30. júna 2020 vo veci R 1542/2019-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušila a vyhlásila bez účinnosti napadnuté rozhodnutie, vyhlásila ochrannú známku Európskej únie č. 8 564 701 za neplatnú,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa tvrdí, že štvrtý odvolací senát sa dopustil nesprávneho posúdenia, keď svoje rozhodnutie zakladal na skutočnosti, že žalobkyňa dostatočne nepreukázala z právneho hľadiska používanie a dosah, ktorý nie je len miestny, skoršieho nezapísaného označenia GRAND HOTEL PALLADDIUM.

Žaloba podaná 10. septembra 2020 – ML/Komisia

(Vec T-567/20)

(2020/C 371/29)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: ML (v zastúpení: L. Levi a M. Vandenbussche, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil túto žalobu za prípustnú a dôvodnú,
- v dôsledku toho:
- zrušil rozhodnutie Komisie z 30. júna 2020 neprijat' prihlášku žalobcu v rámci verejného obstarávania č. [dôverný] ⁽¹⁾,
 - uložil náhradu škody spočívajúcej v strate príležitosti na vyhodnotenie ponuky a získanie verejnej zákazky v hodnote 1 500 000 eur na obdobie desiatich rokov,
 - uložil zaplatenie symbolického eura, s výhradou spresnenia, z titulu náhrady škody,
 - uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia. Žalobca sa v tejto súvislosti domnieva, že odôvodnenie napadnutého rozhodnutia je nedostatočné, najmä pokiaľ ide o kritérium hospodárskej a finančnej spôsobilosti.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení súťažných podkladov a zjavne nesprávnom posúdení. Podľa napadnutého rozhodnutia žalobca nespĺnil ani kritériá týkajúce sa hospodárskej a finančnej spôsobilosti ani kritériá týkajúce sa technickej a odbornej spôsobilosti. Žalobca sa pritom jednak domnieva, že záručný list, ktorý predložil, mal žalovanú viesť k záveru, že kritérium hospodárskej a finančnej spôsobilosti bolo splnené. Pokiaľ ide o kritérium technickej a odbornej spôsobilosti, žalobca sa jednak domnieva, že splnil kritérium, podľa ktorého bol povinný odôvodniť správu aspoň dvoch poľnohospodárskych podnikov označených [dôverne] alebo akýmkoľvek iným podobným označením.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení práva na obranu a zásady riadnej správy vecí verých zakotvených v článku 41 Charty základných práv Európskej únie, ako aj na porušení zásady proporcionality a bodu 18.7 prílohy I finančného nariadenia ⁽²⁾. Podľa žalobcu žalovaná založila svoje rozhodnutie na informáciách, ktoré neboli v spise týkajúcom sa výzvy na predkladanie ponúk a neumožnila sa mu k nim vyjadriť, predtým než z nich vyvodila negatívne dôsledky. Žalobca okrem toho dodáva, že pokiaľ sa žalovaná domnievala, že záručná spoločnosť nespĺňala príslušné výberové kritériá, mala považovať ich nahradenie a nie odmietnuť ponuku ako celok.

⁽¹⁾ Skryté dôverné údaje.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 2018, s. 1).

Žaloba podaná 11. septembra 2020 – Kedrion/EMA

(Vec T-570/20)

(2020/C 371/30)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Kedrion SpA (Barga, Taliansko) (v zastúpení: V. Salvatore, advokát)

Žalovaná: Európska agentúra pre lieky

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil Európskej agentúre pre lieky povinnosť nahradiť trovy tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou sa napáda rozhodnutie o zamietnutí opakovanej žiadosti o prístup k dokumentom, podanej žalobkyňou, ktoré bolo prijaté Európskou agentúrou pre lieky podľa článku 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie ⁽¹⁾ (dokument EMA/336464/2020). Táto žiadosť sa týkala dokumentov predložených novým poskytovateľom služieb odberu a fragmentácie plazmy v Taliansku, ktoré spravujú talianske strediská.

Okrem dôvodov odmietnutia prístupu k požadovaným dokumentom, ktoré už boli formulované v rozhodnutí o zamietnutí pôvodnej žiadosti a ktoré sa čiastočne opakujú v napadnutom rozhodnutí, EMA ďalej spresnila, že odmietnutie prístupu je potrebné považovať za opodstatnené vzhľadom na skutočnosť, že požadovaný dokument obsahuje aj informácie uvedené vo formulári 3.2.S žiadosti o vydanie povolenia na uvedenie lieku na trh („PUT“) a tiež informácie týkajúce sa zmluvných dohôd a vyznení medzi držiteľom PMF (Plasma Master File) a strediskami, teda opätovne zdôrazňuje potrebu chrániť také informácie, ktoré sa považujú za obchodné tajomstvo.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1049/2001.

- V tejto súvislosti sa tvrdí, že právo na prístup k dokumentom predstavuje jeden zo spôsobov uplatnenia a zaručenia zásady transparentnosti, ktorá je jednou zo základných zásad, na ktorých je založená samotná Únia, keďže táto zásada je uvedená v článku 1 Zmluvy o Európskej únii. Dožiadaná inštitúcia sa preto nemôže obmedziť na tvrdenie, že neumožňuje prístup k dokumentu, pretože obsahuje dôverné informácie, ale musí vykonať konkrétne a presné preskúmanie jeho obsahu a potom umožniť prístup k dokumentu po prípadnom vypustení jeho častí alebo o informácií, ktoré sa považujú za obchodné tajomstvo, aby sa chránila ich dôverná povaha. Agentúra sa nemôže všeobecne dovoliť ochrany obchodných dohôd alebo vyznání, ktoré by mohli byť zachytené v PMF, z obavy o poškodenie záujmov držiteľa, keďže táto námietka nie je relevantná vzhľadom na žiadosť o prístup k časti dokumentu, ktorá obsahuje zoznam zberných stredísk.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na nezákonnosti napadnutého rozhodnutia z dôvodu zneužitia právomoci, nedbanlivosti, nelogickosti a rozporuplnosti odôvodnenia.

- V tejto súvislosti sa tvrdí, že článok 4 ods. 2 nariadenia č. 1049/2001 stanovuje, že aj keď požadovaný dokument obsahuje obchodné tajomstvo, prístup k informáciám možno povoliť, ak existuje prevažujúci verejný záujem na zverejnení informácií, ktoré sú v ňom uvedené. V tejto súvislosti sa žalovaná odvoláva na judikatúru a tvrdí, že žalobkyňa prislúcha, aby konkrétne uviedla okolnosti, z ktorých vychádza prevažujúci verejný záujem, ktorý odôvodňuje sprístupnenie dokumentov obsahujúcich obchodné tajomstvo. To však na jednej strane nemôže oslobodiť dožiadajúcu inštitúciu od povinnosti uznať prevažujúci verejný záujem odôvodňujúci zverejnenie dokumentu, ak je ľahko rozpoznateľný, ani na druhej strane v dôsledku okolností, s ktorými sa stretla žalobkyňa na základe svojho pozorovania, nelegitimizuje záver, že vzhľadom na to, že v dôsledku inšpekcií vykonaných v minulosti nedošlo k žiadnym zisteniam, je potrebné usudzovať, že k obmenám medzi spoločnosťami podieľajúcimi sa na riadení zberu plazmy vyrobenej transfúznymi zariadeniami, ako aj na výrobe, skladovaní a dodávaní liekov pochádzajúcich z plazmy, môže dochádzať pravidelne bez toho, aby bol dotknutý verejný záujem.

(¹) Ú. v. ES L 145, 2001, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331.

Žaloba podaná 7. septembra 2020 – Spisto/Komisia

(Vec T-572/20)

(2020/C 371/31)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Amanda Spisto (Amsterdam, Holandsko) (v zastúpení: N. de Montigny, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie o zamietnutí z 24. septembra 2019 týkajúce sa jej žiadosti o opätovné preskúmanie výberového konania EPSO/AD/371/19 – Field 1,
- v prípade potreby zrušil rozhodnutie o zamietnutí sťažnosti z 26. mája 2020,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na námietke nezákonnosti oznámenia o výberovom konaní, na základe ktorého bolo prijaté napadnuté rozhodnutie, z dôvodu, že toto oznámenie je v rozpore o zásadami právnej istoty, transparentnosti a predvídateľnosti, nielen pokiaľ ide o posúdenie výberových kritérií, ale aj „relevantnosti“, ktorá sa mala posúdiť a o ktorej mali rozhodnúť členovia výberovej komisie EPSO v rámci skúšky „prehľadu schopností“.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na nedostatku odôvodnenia napadnutého rozhodnutia. Žalobkyňa tvrdí, že na základe napadnutého rozhodnutia po rozhodnutí výberovej komisie EPSO nie je možné posúdiť spôsob, akým bolo vykonané hodnotenie, akým boli prijaté kritériá a spôsob, akým sa rozhodlo o relevantnosti otázok.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení, ku ktorému došlo v prípade napadnutého rozhodnutia.

Žaloba podaná 14. septembra 2020 – MG/EIB**(Vec T-573/20)**

(2020/C 371/32)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania**

Žalobca: MG (v zastúpení: L. Levi a A. Blot, advokátky)

Žalovaná: Európska investičná banka

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

— vyhlásil prejednávajúcu žalobu za prípustnú a dôvodnú;

a z tohto dôvodu:

- zrušil rozhodnutie EIB z 11. októbra 2018, ktorým bol žalobcovi odňatý nárok na rodinné prídavky (vrátane najmä výdavkov na starostlivosť o deti v predškolskom veku a na družinu, o ktoré EIB neoprávnene znížila výplatu žalobcu až do novembra 2019) a odvodené finančné nároky (vrátane najmä daňových zvýhodnení a náhrad zdravotných výdavkov detí hradených žalobcom),
- v prípade potreby zrušil list/rozhodnutie zo 7. januára 2019 o odmietnutí všetkých návrhov žalobcu,
- v prípade potreby zrušil rozhodnutie EIB z 30. júla 2020, v ktorom bola vzatá na vedomie neexistencia zmieru a bolo potvrdené rozhodnutie z 11. októbra 2018,
- nahradil majetkovú a nemajetkovú ujmu žalobcu,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobca šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení práva byť vypočutý.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení. Subsidiárne žalobca vznáša námietku protiprávnosti správnych ustanovení týkajúcich sa rodinných prídavkov z dôvodu, že sú v rozpore so zásadou rovnosti zachádzania a so zásadou proporcionality.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený porušení článku 3 ods. 4 nariadenia Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 z 29. februára 1968, ktorým sa určujú podmienky a postup uplatňovania dane v prospech Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 56, 1968, s. 8; Mim. vyd. 01/001, s. 33), a ďalej na zjavne nesprávnom posúdení.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení článku 4 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002 (Ú. v. EÚ L 295, 2018, s. 39), na porušení článku 12 Služobného poriadku a na porušení zásady riadnej správy vecí verejných a povinnosti náležitej starostlivosti. Na podporu tohto žalobného návrhu žalobca poukazuje na protiprávny prístup k jeho osobným údajom, na odmietnutie žalovanej začať vyšetrovanie a na neoprávnenú podporu, ktorú žalovaná poskytla jeho bývalej manželke.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na porušení článku 41 Služobného poriadku, zásady riadnej správy vecí verejných a povinnosti náležitej starostlivosti.

Žaloba podaná 21. septembra 2020 – YP/Komisia

(Vec T-581/20)

(2020/C 371/33)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: YP (v zastúpení: J. Van Rossum a J.-N. Louis, avocats)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie zo 14. novembra 2019 o nepovýšení žalobcu do platovej triedy AD 14 v rámci povyšovania v roku 2019,
- uložil žalobcovi nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na porušení článku 45 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie (ďalej len „Služobný poriadok“). Žalobca tvrdí, že Komisia v rámci porovnávacieho hodnotenia zásluh nezohľadnila jeho bohatú jazykovú kombináciu
2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na porušení zásady prezumpcie nevinoty. Žalobca vytýka napadnutému rozhodnutiu, že bol automaticky vylúčený z úradníkov prichádzajúcich do úvahy na povýšenie podľa praxe administratívy, ktorá spočíva v automatickom vyradení mena všetkých zamestnancov, voči ktorým sa vedie vyšetrovanie alebo ktorým bol uložený administratívny, či disciplinárny postih, zo zoznamu povýšených úradníkov.
3. Tretí žalobný dôvod sa zakladá na porušení dohody o urovaní z 18. septembra 2019, ku ktorému došlo vo veciach T-562/18, YP/Komisia a T-563/18, YP/Komisia. Žalobca sa domnieva, že táto dohoda zaväzuje účastníkov konania a títo sú povinní v plnom rozsahu rešpektovať jej ustanovenia.

4. Štvrtý žalobný dôvod sa zakladá na porušení článku 9 ods. 3 prílohy IX Služobného poriadku. Žalobca sa domnieva, že na základe tohto článku, to isté pochybenie, môže viesť k uloženiu iba jedného disciplinárneho postihu. Hoci toto automatické vylúčenie zo zoznamu úradníkov navrhnutých na povýšenie a zo zoznamu povýšených úradníkov ako také pritom nepredstavuje disciplinárny postih, ide o priamy dôsledok začatia vyšetrovania, disciplinárneho konania či uloženia disciplinárneho postihu.

Uznesenie Všeobecného súdu z 24. júla 2020 – VG/Komisia

(Vec T-299/19) ⁽¹⁾

(2020/C 371/34)

Jazyk konania: francúzština

Predseda piatej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 230, 8.7.2019.

Uznesenie Všeobecného súdu z 25. augusta 2020 – Česká republika/Komisia

(Vec T-8/20) ⁽¹⁾

(2020/C 371/35)

Jazyk konania: čeština

Predseda desiatej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 77, 9.3.2020.

Uznesenie Všeobecného súdu z 25. augusta 2020 – Česká republika/Komisia

(Vec T-76/20) ⁽¹⁾

(2020/C 371/36)

Jazyk konania: čeština

Predseda tretej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 103, 30.3.2020.

Uznesenie Všeobecného súdu z 25. augusta 2020 – Tempora/Parlament

(Vec T-450/20) ⁽¹⁾

(2020/C 371/37)

Jazyk konania: francúzština

Predseda štvrtej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 279, 24.8.2020.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK